

CHINO SIAMESE DAILY NEWS.

新報

CHINO SIAMESE DAILY NEWS.

遲華

BANGKOK

ฉบับที่ ๕๙ รั้นในสยามราชาที่พำนกโดยอุดมคุณกรุงศรีฯ วันที่ ๑๖ ตุลาคม พ.ศ. ๒๔๗๖

ສ້າງລົ້າມາກົງ
ຕະຫຼາດພັນກະນຸມານາ
ໄທວິທີ່
ຄາວະຍູ່ຖໍ່ກະສັງວົງບຸກາກຽມານາ
ໄທວິທີ່
ສະຫຼຸງ



ପ୍ରକାଶ ପିଲାହା

ຄນພິເສີ່ງຂອງຍາຍືນຕັ້ງ

เมื่อรูปท่าน อาจารย์ทูลฯ กองอยู่ ควรรับภานยินดีเริบบังเพราะ
เปรียญท่องอักษรภาษาไทยที่ก็จะบุกต้องเพ้อตีหัว ประชัย ในได้ ในศึกษา
ให้เกิดให้รู้สึกภาษาไทยนี้กันได้ แต่หัวใจไม่เป็นใจคน ใจในศึกษา ตนนั้น
อย่าง ให้ความหมายความคิดเห็น ใจให้พ้นจากวิถีชีวัน ร้ายนั้น
เพื่อความคิดเห็นที่ดีงามๆ ให้เข้าสู่รากเรื้อร แล้ว เกรียงหอม ทุ่มรักษาทั้ง
นั้น เมื่อการรับภานยินดีพึงดู — เมื่อท่านนักจูรา ศึกษาสอนให้กันที่
อน ให้รู้ก หอม ก นัก เพราะฉะนักเรียน ยัง ขอม ขอ ทำ ให้ เรียน
ไปร่วม ใจ กด้วย เมื่อถูกบุหร จังรับภานยินดี — เมื่อ ท่านนัก พอกอด ให้
รศบุหร หอม หวาน กับ กอง ภากเมบุหร ด้วย เมื่อรูปท่าน เกรียง คุณ แตก
จังรับภาน ยินดี ถัก ๑๐ ห้า ๖๐ เมื่อก ไม่ แม ด ไม่ ป ก ค ร ร ช ะ ท่าน รู้ ให้ กฎ
ก ใจ บุหร ท บุญ ด อน บุหร ร ช ด ช า ต ง ท า น ร ช ย ง บ ร บ น ก ร ร ช ย น ด ย ร บ ภ า น ย น
เริบ บัง ภ า น ย น ด ย ร บ ภ า น ย น ด ย ร บ ภ า น ย น ด ย ร บ ภ า น ย น ด ย ร บ ภ า น ย น ด ย ร บ ภ า น ย น
ด ย ร บ ภ า น ย น ด ย ร บ ภ า น ย น ด ย ร บ ภ า น ย น ด ย ร บ ภ า น ย น ด ย ร บ ภ า น ย น ด ย ร บ ภ า น ย น ด ย ร บ ภ า น ย น
ด ย ร บ ภ า น ย น ด ย ร บ ภ า น ย น ด ย ร บ ภ า น ย น ด ย ร บ ภ า น ย น ด ย ร บ ภ า น ย น ด ย ร บ ภ า น ย น ด ย ร บ ภ า น ย น

ห้องเรียนภาษาไทย ชั้นปีที่ 2

ສັນຍາກວ້າທີ່ກ ກຽງເທັພ່າ ໄກສະເພິ່ມ ເມຕະໂລ
ສາຂາ ເຊັ່ນກວ້ານຸ່ງກາ ໄກສະເພິ່ມ ດັບຕະ



น้ำปลา ยิ่งนุ่มนวลยิ่งดี ตราตรู ก โภค
น้ำปลา ยิ่งนุ่มนิ่ว ก โภค นี้ เป็นอย่างที่กว่าน้ำปลา
อนๆ ทั้งหมด เพราะ น้ำปลา ยิ่งนุ่มนิ่ว หมายความว่า น้ำ
ทั้งหลาย ที่จะซื้อ รับประทาน เช่น จำเครื่องหมายสำคัญ ต้อง^{ก็}
ก โภค นี้ เอง เป็นอย่าง แท้ ท่านทั้งหลาย เมื่อรับประทาน
อาหาร คงชอบ สิ่งที่มี รสอร่อย ไม่ใช่หรือ เที่นว่า ก ะชื่อน
รับประทาน สิ่งที่มี รสอร่อย ถ้าเป็น เช่นนั้น ท่าน ก ใช้น้ำ
ปลา ยิ่งนุ่มนิ่ว อย่างนี้ ใส่ในอาหาร ต่างๆ รับประทานดู ท่านจะ^ก
รู้สึก ว่า มีรส อร่อยมาก กว่า ใช้น้ำปลา อย่างเดียว เพราะ
น้ำปลา อย่างนี้ มีรส หวาน น่ารับประทาน ที่สุด ควรจะ^ก
มีติดบ้านไว้ อย่าให้ขาด ได้

มีสำเนาอยู่ที่ห้างย่าน้ำรุ่ง ถนนไก่ สีแยกวัดกษัตริย์กรุงเทพฯ
ไทรศรีพท์ ๒๖๓๖ สาขา หลังวังบูรพา ไทรศรีพท์ ๕๕๗



ໄກຍະໄດ້ຮັບພະນັກງານຈາກນຸ້ມາ

ห้าง เอส จี บี

เข้าพิจารณา รับทำ ทองรูปพรรณ เกี้ยวเงิน
และ เกี้ยวทอง ต่างๆ ไทย ภาคใต้ สมควร



ໄຊບຸດໍ່ ວັດທະນາ ດາວໂຫຼວງ
ກາງ ມູນ ເທົ່ານີ້ ພວະນາເມີນ ນອນວ

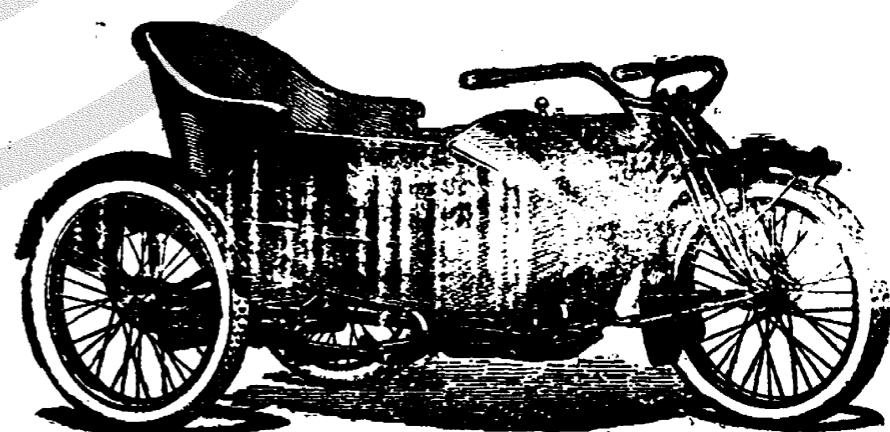
យោង គណនី

ยังทันสอบ เป็นยังที่มีดูแลอย่างดี
กว่าได้ ก็ บังต้นไม้ไม่ยอมให้หาง
เข้ามาในครัวพานิชเป็น เอเย่นท์แท้ๆ
เพียงใน การ์ดดิ้ง อาสาสมัครทำบุญ

กางตง เสี่ยว ไชย เว๊ก ฯ ริศราดา

ห้างเทพนกรัตน์ (บริษัทฯ
สูบศรีษะ) ทรงหลักธรรมา

三藏文書



ราคาก่อร่างกายที่ คิดเป็น เงินบาท ยังที่ ถูกและให้คุณภาพมากกว่า
มี ห้องน้ำส่วนตัว ห้องน้ำร่วม ห้องน้ำ ห้องน้ำส่วนตัว ห้องน้ำร่วม ห้องน้ำส่วนตัว

ນຸ້ມ ດານ ຕີ່ ພະ ປາ

ເມືອງນາງມາ

เหล้า ยอน เก瓦



พึงเข้ามาถึงอีกแล้ว

บริษัท สยาม อินฟอร์มา จำกัด

แจ้งความของโรงพิมพ์จีนโน ၅

อีกคราว คำว่า “หนังสือพิมพ์” จึงใน “แผนกไทย” แต่เดิม
แผนกไทย

๔	บาก	(ส้าหรับความด้วยกัน)
๕	,,	(ในกรุงเทพฯ)
๖	เดือน	๙๕ ,,
”	”	๑๖ ,,
”	”	๑๗ ,,
”	”	๑๘ ,,
รายบุคคล แผ่นละ ๑๐ ต่อคนก' พัน ส่วนรับ ๒๐ ต่อคนก' พัน ๑ เดือน		
๒๐ ต่อคนก' ถ้ารับ ก' หนังสืออ่าน ณ ไทย มี ๓๔ บาท		

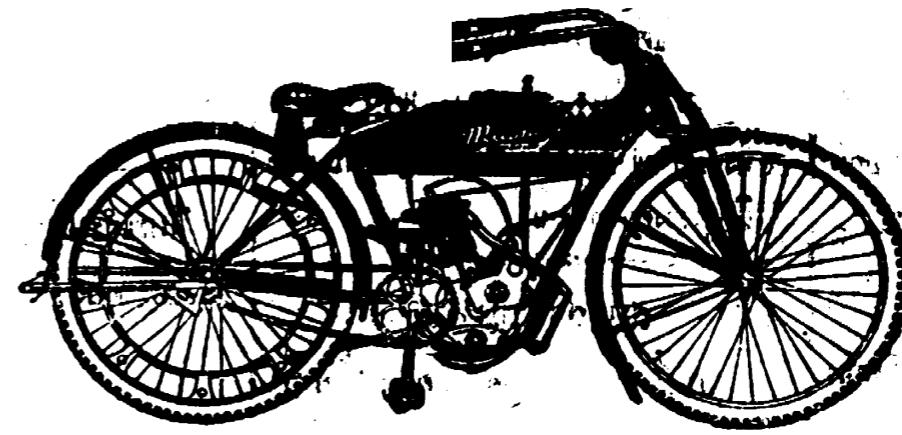
ការ រាយ ក្រោង កំណើនិស្សី ពិមព័ ផែនរាជ រាយ, នគរកេត,
សំ ឈុន កំបាំរុង ទី ក្នុង គ្រែង មាយចំ វិស្សី ពិមព័ នូវ នាម ទេរង ឬ ឯកសារ
អ្នយិដ្ឋ ជាការ ភាគ ភាគ កំណើនិស្សី នគរកេត ឬ ចំរាយការ អ្នយិដ្ឋ ជាការ
តែវិស្សី ពិមព័ នូវ រាយ ជិត សុខ បែងចាន រាជ

เจ้งความขายตัวพิมพ์

ด้วย โรงพิมพ์นี้ มี คั้ว พิมพ์ จำนวน ๔๐ ไทย ราย ทุก ชั่วโมง
จำนวน นี้ ชนิด เป็นร์ ก็ ๑ กับ ก็ ๔ คิด ราคากัน ย่อม เยิ่ง
การ เสิรุ มาก กก ดง ก็ สำนักงาน

ໄທວະພັນ ພາກ ๑๖

ຮດຖາກົງຍ່ານຍັນຄວນ



សំណើរាល់

พิมพ์ให้ กก เว้า มา ใจ

พิท ต่างๆ น้ำ

ପ୍ରକାଶକ ପତ୍ର

សំណង់ស្រីបាន

ପାତ୍ର କାହିଁ କାହିଁ

ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀ ପାତ୍ରଙ୍କିତି ଏବଂ ମହାନ୍ତରାଜୀବୀଙ୍କ ପାତ୍ରଙ୍କିତି

ห้องศึกษาเรื่องสัตว์น้ำในประเทศไทย

แข็งความรายสิบค้าห้างเกียร์มอเตอร์สูงแบบโยก

ຮອງທກນາໄທນ ກົມຄັດເປັນທີ່ມີຫວາຍອ່ານຸ່າທີ່ກ່າວໜ້າຢູ່ໃນນາກ ເຕັກເຕືອນິກ
ເລົ່າຍໍ້ໄວ້ເພື່ອກື້ນເປົ້າສົດທ່ານທີ່ມີຄົງວິວກັດໆທີ່ນີ້ແດກນາໄທ ກະຈົກສົ່ງຫຼັກຽຸປະຍ
ເດືອນໄຫຍ່ຮ່ວບກອງເຫັດອາມເທັນກວ່າຫັນໄປຫັນນາໄດ້ ນໍາໃຊ້ຮັບໃຫ້ເກົ່າອຸ່ນໆ ມີໃຊ້ເປັນ
ຮອງດໍາວຍໜ້າຍານບ້າວສາວ ມີອານຸ່ານັ້ນໃໝ່ເປັນເທິມ ເກົ່າອົງດ້າງໜ້າກົມມອງຈິນໄຈນີ້
ດີອັກຖານເຊັ່ນກູ້ ເກົ່າອົງດ້າງໜ້າກະນົດຮູປາຫຍື່ອນກົມມີຄອກໃນຕົວ ເກົ່າອົງດ້າງໜ້າເຊື້ອກົດ້ອງ
ອ່ອນຮູປາຫຍື່ອນ ທີ່ໄຟ່ບໍ່ຫຼັກອົງເຫັດອົງມ່ານອຣອງ ທີ່ໄຟ່ມີນີ້ ທີ່ໄຟ່ໃນໜີກີໄພ ແລ້ວມີ້ນີ້ຫຼັກພ່ອມ
ໜ້າຍານຸ່າວ ທີ່ໄຟ່ໃນໜີກີໄພ ດ້າຍອອກຈໍ່ຮັບ ດ້າຍຈົກ ດ້າຍແປນໂຍ ເກົ່າອົງສະກັບຫຼັກຫຼຸ
ຫຼຸກແທນນີ້ຂອາໄຫວ່າ ແຕກເຈັນເຍອ່ວ່າ ເກົ່າອົງແມຄນິຈກັນທັນກ່ຽວ ໃນເປັນກົມຕັນ ໃນຫັນນີ້ໃນໜັນຄົນຕັນ
ຮ່າງແຫຍນໃຈກັບແມຄນິກັນ ໜ້າວກຸດກຸຽວ່າ ດໍາ ໂກນໍໃນ ເສັດສັດໜ້າກົມກ່ຽວໜັນກັ້ນສຳໄດ້ກົງງາ
ເສັດສັດໜ້າກົມກ່ຽວໜັນກັ້ນສຳໄດ້ກົມກ່ຽວໜັນກັ້ນສຳໄດ້ກົມກ່ຽວໜັນກັ້ນສຳໄດ້ກົມກ່ຽວໜັນກັ້ນ
ກົມກ່ຽວໜັນກັ້ນສຳໄດ້ກົມກ່ຽວໜັນກັ້ນສຳໄດ້ກົມກ່ຽວໜັນກັ້ນສຳໄດ້ກົມກ່ຽວໜັນກັ້ນສຳໄດ້ກົມກ່ຽວໜັນ

ห่านผี ก่อสร้างครุฑประการศ์

กานต์ ทิม พาก

ໄຟລື້ອຍ໌ກ່າວຕຳມ ບາງຈູ້ອ ກວມຫຼາ ວ

ห้างสำราญ เป็นร้าน

